



Ujság

6 évf. - 257 szám | független politikai napilap | SALONTA, 1934. november 15. csütörtök

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA PIATA UNIRII No 13.

Hegedüs Lajos tiltakozása a lelkeszi fizetések felemelése ellen

Tegnap számunkban megírtuk, hogy a presbitérium ülést tartott ezen az ülésen elfogadták a lelkeszi díjleveleket. Azonban helyszüke miatt nem emlékezhettünk meg Hegedüs Mihály terménykereskedő felszólalásáról, aki többek között azt mondta, hogy

nem tartja helyénvalónak a lelkeszek fizetésemelési kérését

akkor amidőn a tanítók ugyszólván éhbérért dolgoznak.

Erősen megindokolja álláspontját a fizetésemelés ellen. Kifejti a tanító hatalmas szerepét az egyház életében.

A presbitérium 22 szavazattal 11 ellenében szavazta meg a díjlevelek ügyét, azonban arról értesülünk, hogy a presbitériumnak ezt a határozatát megfélebbezik.

Tatarescu tárgyal a hadfelszerelésről

Bucurestiből jelentik; Tatarescu miniszterelnök csak egy napig tartózkodott Aradmegyében a királyi birtokon és résztvett a vadászatban, tegnap azonban visszatért Bucurestibe, ahol több óra hosszat megbeszélést folytatott Paul Anghelescu hadügyminiszterrel és Antonescu tábornok vezérkari főnökkel. A megbeszélés a hadsereg szükségleteinek összeállításáról folyt és megállapították, hogy a belföldi kölcsönből befolyó összeget mire fogják fordítani.

Békemozgalom Angliában

Londonból jelentik, hogy Angliában egyes politikai pártok részéről magyarányu akció indult meg a béke és a teljes leszerelés érdekében. Felhívásokat adtak közre, melyekben az emberiséget a békére hívják fel.

Nemzetközi mezőgazdasági konferencia

Budapesti jelentések közlik, hogy e hó huszadikán Budapesten nemzetközi mezőgazdasági konferencia lesz, melyen a romániai delegátusok is résztvesznek.

Zilahy Lajos regényt és drámát ír

Egyik előkelő budapesti lap kérdést intézett több kiváló íróhoz, hogy min dolgozik. Bennünket elsősorban Zilahy Lajos érdekel. Zilahy azt mondta, hogy egy társadalmi regényen és egy drámán dolgozik.

Leleplezték Duca mellszobrát

Bucuresti jelentések közlik, hogy román községben ünnepélyes keretek között leleplezték Duca meggyilkolt miniszterelnök mellszobrát.

A diktatura ellen küzd a francia kormány

Párizsi jelentések közlik, hogy Flandin kormánya bemutatkozott. Flandin kijelentette, hogy a békéért

küzd a kormány, mely a legteljesebb takarékosági programot tűzte ki a harcra a forradalom és diktatura ellen.

3000 leire ítélték, mert azt kiáltotta „Éljen Magyarország!”

Brassóból jelentik, hogy az Ipar- és Kereskedelemügyi Minisztérium ülésein Markó István azt kiáltozta „Éljen Magyarország!” A törvényszék három ezer lei pénzbírságra, vagy negyven napra átváltoztatható felfüggetlésre ítélte.

Schusnig Budapestre készül

Bécsből jelentik:

Az angol és amerikai újságírók

gyűlést tartottak, melyen megjelent Schusnig kancellár is kijelentette, hogy római útja után Budapestre utazik.

Pétain marsall a haditanács tagja

Párizsból jelentik: Pétain marsallt a legfelsőbb haditanács tagjává nevezték ki.

Jugoszlávia a Népszövetség elé viszi a királygyilkosság ügyét

Párizs. Laval kihallgatáson fogadta a jugoszláv követet, aki kijelentette, hogy országa a marseillei

királygyilkosságot feltétlenül a Népszövetség elé viszi.

II. Miklós orosz cár naplójegyzetei

A cár tenniszezett a mozgósítás napján

Itt következnek II. Miklós orosz cár naplójegyzetei azokról a napokról, amikor közvetlenül a háború kitörése előtt Poincaré, mint a francia köztársaság elnöke, látogatást tett az orosz udvarnál.

SZOMBAT, JULIUS 18.

(A szerb hadsereg hadilétszáma emelése.)

Egész éjjel fújt a szél, reggel pedig egy darabig esett az eső. A délelőtt egy részét a yachton töltöttem. Félháromkor szálltam újból partra és egy kissé sétáltam a táviradivatal körül. Majd megfürödtem és a fürdő nagyon jól esett. Délután megint esőre fordult az idő és estefelé zivatar is volt. De azután kitisztult az ég és fényesen ragyogtak a csillagok. Lefekvés előtt félórán át domi-
nóztam.

VASÁRNAP, JULIUS 19.

(Poincaré az orosz partokon.)

Reggel nagyon szép volt az idő, csak kissé hűvösebb, mint tegnap. Ma a yacht fedélzetén halgattam a misét és fürödtem. Fürdő után partra szálltam és sétáltam. Vacsoránál több vendég volt a rokonság köréből.

HÉTFŐ, JULIUS 20.

(Az osztrák-magyar hadügyminiszter és vezérkari főnök váratlanul visszaérkeznek Bécsbe.)

Számtalan látogatást kellett fogadnom reggel és kora délelőtt, de Grigorovics tengerészeti miniszter meghallgatása után partra szálltam sétálni. Ekkor az idő is szépre fordult, miután előbb esett az eső.

Pontosan két órakor érkezett meg a francia hajó. Grigorovics vezette a yacht fedélzetére Poincaré elnököt. A kísérek kölcsönös bemutatása után elindultunk Péterhof felé. A kikötőben megjelentek az összes nagyhercegek. Lovasság kíséretében mentem az elnökkel a palotába. Negyedóra múlva megérkezett Alix, (a cárnő), Olgával és Tatjánával. Feleségem fogadta Poincarét, azután hazamentünk teázni. Félnyolckor vacsora, pohárköszöntőkkel. Különböző beszélgetések után elbucsuztam a — jó elnöktől és tíz órakor hazamentem.

KEDD, JULIUS 21.

(Összeütközések a sztrájkolók és a kozákok között Szentpéterváron.)

Reggel negyedtizenegyig dolgoztam, azután meglátogattam Poincarét és negyedtizenkettőig beszélgettem vele. Akkor Poincaré Szentpétervárra ment, én pedig szemlét tartottam egy vadászászlóalj fölött. Szemle után a tisztek társaságában lefotografáltak. Amikor háromnegyed egykor hazaértem, már várt Szuchomlinow hadügyminiszter, akit azonban csak egy rövid negyedórára fogadtam, mert tenniszezni kellett mennem.

Dezsőné után olvastam egy ideig, azután megfürödtem, majd motorcsónakon tettünk egy kis kirándulást. A nap nagyon kellemesen telt el. Csak sajnáltam szegény Poincarét, aki késő estig Szentpétervárott volt és csupán éjfél után egy negyedórával érkezett vissza.

CSÜTÖRTÖK, JULIUS 23.

(Az osztrák-magyar ultimátum átadása Belgrádban.)

Kora délután nagyon meleg volt. Sétám alatt sokat izzadtam. Utána nagyon jól esett a fürdő. Később nyugatról nagy felhők érkeztek és éppen akkor tört ki a zivatar, amikor bucsuztunk Poincaré elnöktől. Előbb Poincaré hadihajóján ebéd volt száznegy terítéssel. Tizenegy órakor érkezünk haza Péterhofra. Olvastam egy keveset elalvás előtt.

PÉNTEK, JULIUS 24.

(Oroszország megteszi az előkészületeket a mozgósításra.)

Már kora délelőtt elérte a hőmérő a harminc fokot. Egészen déli egy óráig dolgoznom kellett. Félórás késéssel érkeztem meg a lóversenyre. A lovastestőrség tisztjeivel ebédeltem és este színházba mentem.

KEDD, JULIUS 28.

(A monarchia hadat üzen Szerbiának.)

Fogadtam Suchomlinow hadügyminisz-

KÉPEK A MAGYAR TÖRTÉNELEMBŐL

Irta: INCZE BÉLA



IV. Béla.

Béla király intézkedései révén az ország lassankint újra benépesült, megerősödött, felvirágzott és a felnőtt új nemzedék ismét boldog országott vallott hazájának. Béla óriási és önzetlen munkásságával méltán kiérdemelte azt, hogy „az ország második megalapítója” nevet kapja, így örök hálára kötelezett nemzetétől, mint az igazságos történetírás lapjai.

Önzetlenségét jellemzi az is, hogy élete és uralkodása második szakában a királyi hatalmat megosztotta fiával, az „ifjabb király”-nak koronázott Istvánnal, (a későbbi V. István) akinek keleti Magyarországot és Erdélyt független királyi hatalommal adta át (1265-ben.)

Leányai külföldi udvarok hercegeivel kötöttek házasságot; Margit leánya azonban, habár az akkor még hatalmas cseh király Ottokár is kérte nőül, zárdába lépett, igen fiatalon, hogy magát egészen az Isten szolgálatának szentelje. Az ő részére építtette királyi atyja a Duna közepén fekvő Nyulak szigetén, azt a zárdát, amelynek némi romjai ma is láthatók a Pest és Buda közti eső Margitszigeten. A szigetet ugyanis így nevezték el később a szentéletű királyleányról, aki itt élte le korán megszakadt életét, amelyhez csodatevések is fűződnek, a legendák szerint, érdemessé tévén őt arra, hogy a szentek sorába emeljék, mint ötödiket az Árpádok királyi nemzetségéből.

Folytatjuk

tert és Januskievics vezérkari főnököt. Azután a haditengerészet papjainak küldöttsége jött hozzám. Később tenniszeztem, majd elkísértem lányaimat Olga nővéremhez. Ott teáztunk. Este félkilenckor már várt rám Sasanow és közölte velem, hogy Ausztria hadat üzent Szerbiának. Este olvastam.

SZERDA, JULIUS 29.

(A cár aláírja az ukázt az általános mozgósításról.)

Reggel Gordnikin miniszterelnököt fogadtam. Délben mintegy száz tengerészhadapródot avattam fel, azután tenniszezni mentem, mert az idő gyönyörű volt. A nap nagyon mozgalmasan telt el. Minduntalan a telefonhoz hívtak. Egyszer Sasanow külügyminiszter, egyszer Suchomlinow, egyszer Januskievics tábornok. Azonkívül többször táviratoznom kellett Vilmosnak.

CSÜTÖRTÖK, JULIUS 30.

(Megkezdődik az orosz mozgósítás.)

A délelőtt sokkal nyugodtabban telt el, mint tegnap. Sasanow csak dezsőné után jelentkezett. Azután egyedül mentem sétálni. Az idő elég meleg és így a fürdő nagyon jól esett. Az estét Olga nővéremmel töltöm családi körben.

PÉNTEK, JULIUS 31.

(Ferenc József aláírja az általános mozgósítási parancsot.)

Felhős nap, nekem is nyomott a hangulat. Tizenegy órakor minisztertanács volt, azután sétálni mentem leányaimmal. Még vacsora után is dolgozni kellett.

Nagy részvét mellett temették el Hunyadi Jancsikát

Tegnap délután őszinte részvét mellett temették el Hunyadi Géza ipartestületi elnök kisleányát, Jancsikát.

Megjelentek a temetésen az Ipartestület tagjai, valamint a fiúcska osztálytársai, mind-egyikük kezében fehér virágcsokor. A templomban Dohi Árpád lelkész mondott szép szívetindító beszédet. A mélyen sujtott szülői iránt általános részvét nyilvánult meg.

A Kereskedelmi Kör

ma, szerdán este 9 kor választmányi ülést tart.

Jámber József tánciskolája Piața Unirii (Toldi-tér) 2.

Új kurzus kezdődik Józsi bácsinál e hó 18 án d. u. 4 órakor. Iratkozni lehet bármikor. Minden vasárnap fél 9 órai kezdettel kolon est.

A ref. ifjak teaestélye

A salontai református ifjuság vasárnap a Központi kávéház éttermében kiűnő táncos teaestélyt rendez. Az estély pazar hangulatát emeli Kóka zenekarának nagyszerű játéka, tánc, jókedv lesz ezen az intimhangulatú összejövetelen. A rendezőség meghívókat bocsájtott ki. Egy teajegy ára 15 lei.

Rendelet a gyümölcsfák műveléséről

Bucurestiből jelentik, hogy a földművelésügyi minisztérium rendeletet küldött szőlő- és gyümölcsfák műveléséről közöl rendelkezéseket.

Felakasztotta magát Herskovits Márton keres- kedő a Központi szállóban

**Tegnap este még sógorával beszélgetett, üzleti
tervei voltak s ma reggel szobájában holtan találták**

A tegnapi mára virradó éjszaka megrázó öngyilkosság történt Salontán.

Herskovits Márton 47 éves kereskedő felakasztotta magát a Központi szálló egyik szobájában. Az öngyilkosságról a következő részleteket jelentjük:

Üzleti tárgyalások

Herskovits Márton satumarei (szatmári) kereskedő több alkalommal megfordult Salontán. Legutóbb is üzleti tárgyalásai miatt jött városunkba, egy üzlet megvásárlása ügyében tárgyalt.

Hogy mik voltak az üzleti tárgyalások eredményei, azt természetesen nem tudni.

Herskovits Mártont közeli kapcsolatok fűzték Salontához, amennyiben felesége Rubin Sámuelné testvére.

Senki sem sejt a tragédiát

Tegnap egész nap Herskovits Márton üzleti ügyei után szaladgált, majd este a kávéházban hosszú ideig elbeszélgetett Rubin Sámuellel, tortát fogyasztott s azt mondta, hogy felmegy szobájába, pihenni akar.

„Reggel 8-kor költse fel”

Herskovits ezekkel a szavakkal fordult a szobaasszonyhoz, akinek lekérte kötetit, hogy reggel pont 8 kor költse fel.

Akaszott ember az ablak kilin- csén

Ma reggel 8 órakor a szobaasszony a kapott utasításhoz hiven bezörgetett a szoba ajtaján, de semmi választ nem kapott. Többször is megismételte a kopogtatást, zörgetett, de semmi nem szorult a szobában. Ekkor már gyanus volt a dolog s miután a zárban belül lévő kulcs kiesett, a főkulccsal nyitotta fel az ajtót.

A szobában borzalmas látvány tárult a szobaasszony és az időközben odaérkező személyzet elé,

ott függött az ablak kilincsére felakasztva Herskovits Márton. Látták, hogy már halott, nyomban értesítették a rendőrséget, ahonnan Debău rendőrfőkapitány szállt ki, majd megérkezett Dr. Cosma Liviu főorvos.

Egy érdekes megállapodás

A rendőrfőnök intézkedésére a holttestet levágták s az ablak mellé egy székre helyezték.

Megállapítást nyert, hogy a halál néhány órával előbb állt be, a szerencsétlen ember több szál spárgát összefont, hurkot készített s az ablak

kilincsére azzal akasztotta fel magát.

Levelet nem találtak nála, de egy igen érdekes irat volt a tárcájában. Egy megállapodás, mely közte és felesége között kötött házassági életközösségük megszakitására nézve. Ugyanis Herskovits különváltan élt feleségétől. Az irat nov. 11-én kelt.

Mi volt az öngyilkosság oka?

E pillanatban még nem tudni mi volt az öngyilkosság oka, de akik is-

Ismét fellépett a skarlátjárvány Salontán

Néhány hét óta skarlátjárvány van a városban. Időközben az iskolák egy részét bezárták, majd arról értesültünk, hogy szünetelt a járvány.

Most ismét ujult erővel lépett fel a veszedelmes járvány, úgy, hogy egyes iskolákban sürgős óvintézkedéseket foganatosítottak.

Lapzártakor arról értesültünk, hogy az összes salontai elemi iskolákat november 24-ig bezárták, a polgári leányiskolát és főgimnáziumot ugyan csak tíz napra zárták be.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejtethetetlen jó gyermekünk

Hunyadi Janika

elhunyatával a templomban és a temetésen fájdalmunkat részvétükkel enyhíteni igyekeztek, ezután mond köszönetet

A gyászoló család.

Felhívás

Most szombaton és hétfőn általános katonai lö, szerszám, jármű és kerékpárszemle lesz az állatvásártéren. Felhívjuk az érdekelt tulajdonosok figyelmét a városnak erre vonatkozólag kiadott s e lapban a mai napon megjelent hivatalos hirdményére.

Felhívás

A katonai ügyosztály felhívja az 1930. 1931. 1932 és 1933 kontingensbeli káplári és szakaszvezetői rangot elért ifjakat, hogy holnap, 15-én okvetlenül jelentkezzenek.

Házikezelésbe kerülnek a hivatalnoki földek

A timisoarai revíziós bizottság határozata értelmében a polgármesteri föld ez év októbertől megy házikezelésbe. A hivatalnoki földek a jövő év október havától kezdve házikezelésben lesznek s a befolyó jövedelmet a hivatalnokok fizetésére fordítják.

A revíziós bizottság a hivatalnoki lakásokra nézve hozott határozatot jóváhagyta.

merték Herskovits Mártont, azok egybehangzóan azt mondják, hogy ropant ideges természet volt s nincs kizárva, hogy idegrohamában követte el tetteit.

A szálló személyzete

közül többen azt mondják, hogy reggel 3 órakor még kintjárt a folyosón Herskovits Márton, majd újra visszament szobájába, aztán elcsendesedett minden s egész bizonyosak voltak benne, hogy Herskovits alszik.

Dr. Cosma

főorvos szerint a halál néhány órával a borzalmas felfedezés előtt állott be. A holttest teljesen hideg volt. Az erős spárga mély barázdát szántott a szerencsétlen ember nyakán.

Podgyászában egy köteg spárgát találtak.

A rendőrség az öngyilkossági ügyet jelentette az oradeai ügyészségnek.

Sport

Vasárnap az idény utolsó bajnoki mérkőzése: Testvériség-NSC

Vasárnap lesz az idény utolsó bajnoki mérkőzése. A Testvériség játszik az NSC-vel. Bár a Testvériség nagyon szomorúan áll a bajnoki tabellán, az NSC játékosainak mégsem szabad elbizakodni, hanem annál inkább erős felkészültséggel, jó technikával kell kiállni a pályára, hogy a két pontot ezúttal ismét megszerezze.

Sport hírek

— Az idei szezon legnagyobb lelépési összegét 4000 fontot (2 és fél millió lei) ki-nált a Sheffield Wednesday a Sunderland-nak Gurnay, a csodacsatár átengedéseért. A Sunderland az ajánlatot visszautasította.

— Franciaországban, ugyálszik, egyre jobb üzlet lesz a futball. A múlt héten Strass-burgban megtartott elzász derbi — melyen a Strassbourg-Mühlhausen csapatai között folyt le — 150.000 frank (900.000 lei) tiszta bevételt számláltak a boldog pénztárosok.

A magyarországi bajnokság állása

Hungária	9	28:10	13
Ferencváros	9	26:14	11
Ujpest	8	20:5	10
Bocskai	8	21:11	10
Budai 11	9	23:15	10
Kispest	8	18:14	10
Szeged	8	14:13	9
Phőbus	8	15:21	7
Attila	8	9:24	6
III. Ker. FC	8	9:14	5
Soroksár	8	8:20	4
Somogy	9	10:40	3

Az Európa Kupa állása

Olaszország	5	13:6	8
Ausztria	5	13:9	7
Magyarország	4	8:4	5
Csehszlovákia	4	6:8	3
Svájc	6	9:19	1

ÉRDEKES HIREK A VILÁGMINDEN RÉSZÉBŐL

Furcsa sikkasztási ügyet

tárgyalt a norfolki bíróság. A National Provincial Bank egyik tisztviselőjét, Green Harryt azzal vádolták, hogy rendszeresen meghamisította a folyószámlákat és gazdag folyószámlatulajdonosok követeléséből kisebb-nagyobb összegeket írt át szegényebb folyószámlatulajdonosok javára. A banktisztviselő a főtárgyaláson azzal védekezett, hogy jó szíve vitte rá a bűncselekményre. Nagyon jól ismerte azokat, akiknek a folyószámláját meghamisította és tudta, hogy milyen jól tesz néhány szegény emberrel, anélkül, hogy a megkárosított gazdagok valóban éreznék a kárt. Saját maga számára sohasem sikkasztott egy pennyt sem. A bíróság tizenkét-havi börtönrre ítélte.

Erőszakos módon

szerzett munkát szaktársainak egy angol üvegyári munkás, aki hat éve állott munkanélkül s rendkívül elkeseredett iparának rossz munkaviszonyai miatt. Végigment Shaw angol kisváros uccáin s a kezében tartott bunkósbottal sorra bezúzta a kirakatablakokat. Közel ötezer pengő kárt okozott. Rendőrbíró elé került, aki enyhítő körülménynek vette elkeseredett lelki állapotát s háromhavi fogházra ítélte, az ítélet végrehajtását azonban felfüggesztette. Kitűzött célját a munkás mindenestre elérte, mert a kereskedők kénytelenek voltak új kirakatablakokat beszerezni.

Tragikus módon

fejezte be életét egy betörő, aki egy Afrikautazó villájába tört be éjnek idején az irországi Belfast közelében. A villa tulajdonosa meghallotta a betörő lépteinek zaját s ágyából kikelve, óvatosan a ház előcsarnokába ment. A villatulajdonos, aki két évtizedet töltött mint kormányhivatalnok Afrika szívében, s rengeteg afrikai emléket tartott házában, más híján, egy börtönválas dardát emelt le a falról. A sötétben a betörő így kiáltott rá: fel a kézzel! Erre Mr. Green, a ház ura teljes erővel a hang irányába hajította dardáját. A betörő hängos jajkiáltással összerogyott s a helyszínen meghalt. Az éles dárda átgázta szívét.

Nancsang kínai város

hatósága megtiltotta a nőknek a rövidujjú ruhák viselését. Akik a tilalmat megszegik, azok karjait a rendőrök a ruhaujj végétől a csuklóig különböző színű olajfestékekkel mázolják be.

Hirdessen az „Az Ujság”-ban

Rádióműsor

Szerda, november 14.
B u c u r e s t i

19:15 Rádiózenekar
20:20 Intermezzo lemezek
20:35 Felolvasás
21 Miliineanu Grete zongorázik
22:45 Galman Demeter operanekes estje
B u d a p e s t

5:10 Diákfelőra
6:30 Hanglemezek
7:50 Elbeszelés
8:30 „Pillangókisasszony” Dalmü 3 felv.
11:15 Cigányzene

Csütörtök, november 15.
B u c u r e s t i

19:15 Szalózenekar
20 Felolvasás
20:35 Közvetítés az operaházból
23:30 Hírek
B u d a p e s t

7:45 Torna
11 Felolvasás
1 Déli harangszó
1:05 Szalózenekar
5:10 Előadás
6:35 Cigányzene
8:03 „Aranylanc” Komédia 3 felvonásban
11:10 Előadás
11:50 Cigányzene énekkel

Női bársany és filc kalapok,

őszi újdonságok megérkeztek! Szvetterek, pulloverek, zsemperek, gombok nagy választékban, olcsó gyári árban. Előnyomda modern mintákkal felszerelve. Kézimunka kellékek minden izlésnek megfelelően!

Rubioné, Minerva áruházában

Az új iparengedélyek tulajdonosainak kérvényezni kell az adó kivetését

Pénzügyminiszteri rendelet alapján közöljük, hogy mindazok, akik új iparigazolványt váltottak, az igazolvány kézhezvételétől számított 10 napon belül kötelesek a salontai kontrollhivataltól kérvényezni adójuk megállapítását.

Felhívjuk az érdekeltek figyelmét, hogy a rendeletet tartsák be, mert ellenkező esetben büntetésben részesülnek.

Szekérrel indultak csatornalopásra a tolvajok

Legutóbb megírtuk, hogy ismeretlen egyének csatornákat loptak. Több feljelentés érkezett a rendőrséghez a károsultak részéről, a rendőrség azonnal megindította a nyomozást s ha van is valami jel a tettesek kilétére, azt még a nyomozás érdekében nem lehet közölni. Annyi tény, hogy hihetetlenül raffinált módon, szekérrel indultak a tolvajok lopási körutjukra s mintegy 10—12 házról szedték le a csatornákat.

BENE FALATOZÓBAN

az őszi szezon megkezdődött.
1 pár tormás virsli, kenyérrel 6 lei,
1 flekkensült kenyérrel 6 lei,
Friss szebeni felvágottak, tea és meleg cujka. 1 liter hegyaljai új bor 12 lei

România. Județul Bihor. Primăria
Oraşului Salonta.

Publicaţiune

Se aduce la cunoştinţa locuitorilor din oraşul Salonta, că anul acesta vor avea lor operaţiunile de inspectarea şi clasarea rechi-ziţiunilor în animale tracţiune (cai, catări, iepe, boi) vechicule cu tracţiune animale, harnaşament şi biciclete.

În oraşul Salonta aceste operaţiuni se vor face la oborul de vite în zilele de 17 şi 19 Noemvrie a. c. ora 8 dimineaţa şi anume.

a) În ziua de 17 Noemvrie circumscrip-ţiile I. II. şi III.

b) În ziua de 19 [Noemvrie circumscrip-ţiile IV. V. VI şi cătunele. Fiecare proprietar este dator să conducă şi să prezinte singur, sau prin împuternicit în faţa comisiei de inspectare şi clasare, caii, catării şi iepele, cu toate harnaşamentele ce posedă, precum şi vehiculele şi bicicletele.

Boii şi bivoli (de jug) nu se vor pre-zenţa în faţa comisiei, ci se vor arăta numai numeric de către cei ce i posedă.

Sunt scutiţi de a se prezenta caii, vehi-culele serviciului de pompieri ai administra-ţiei poştelor, cum şi caii şi vehiculele pe cari aceasta administraţiune le are la dispoziţia serviciilor sala prin contract particulare, ar-măsarii şi iepele de rasă, întrebuiţaţi numai pentru reproducţiune şi nu pentru alt serviciu, recunoscuţi ca atare printr-un certificat al Serviciului Zootehnic din Ministerul de Do-menii, caii atinşi de boli molipsitoare şi caii şi iepele cari nu au încă vârsta de 4 ani.

Invalizii şi orfanii de război, spre a li se scuti câte 2 cai şi 1 căruţa, vor trebui să prezinte în faţa comisiei actele de pensie.

Fiecare proprietar va aduce cu sine şi biletul de vite al animalelor ce prezintă.

Contravenienţii la aceste îndatoriri vor fi pedepsiţi cu amendă de 40—200 Lei pentru fiecare animal neprezentat comisiei de cla-sare.

H i r d e t m é n y

Közhírré tétetik, hogy Salonta városá-ban a katonai rekvirálás alá tartozó igavonó jószág által húzott járművek és kerékpárok felülvizsgálása és osztályozása f. november hó 17-én és 19-én lesz megtartva az állatvá-sártéren, reggel 8 órai kezdettel és pedig:

a) november 17-én az I. II. III-ik kerü-let.

b) november 19-én a IV. V. VI. kerület és tanyák.

Miért is felhivatnak mindazok a lakosok, akiknek lovuk, öszvérük, szerszám, kocsijuk, szekerük, vagy kerékpárjuk van, hogy ezeket akár személyesen, akár meghatalmazott egyén után hozzák el a felülvizsgáló és osztályozó bizottság elé fentebb jelzett napokon.

Ökröket és bivalyokat nem kell elhozni, ezeket tulajdonosuk, vagy ennek meghatalma-zottja, csak számszerint jelenti be a bizott-ságnak.

Nem kell elhozni továbbá a tűzoltó és póstalovakat és járműveket, a csak állatte-nyésztésre használt fajméneket és kancákat, ha van erről bizonylat a földművelésügyi minisztériumtól, továbbá a ragályos betegség-ben lévő és a 4 éven aluli lovakat.

A hadirokkantak és hadiárvak fel kell, hogy mutassák a bizottság előtt a nyugdíj-iratokat, ha azt akarják, hogy 2—2 lovuk és 1—1 kocsijukat felmentsék.

A marhaleveleket is el kell hozni. Kihágások 40—200 lei pénzbírsággal büntetnek.

Legujabb jelentések

LONDON. Simon lord hosszas tárgyalá-sokat folytatott Hitler megbízottjával.

BRÜSSZEL. A belga kormány az este lemondott.

PRÁGA. A parlamentben erős felszólalás hangzott el a költségvetés ellen.

Tip. „Az Ujság” nyomdája Salonta